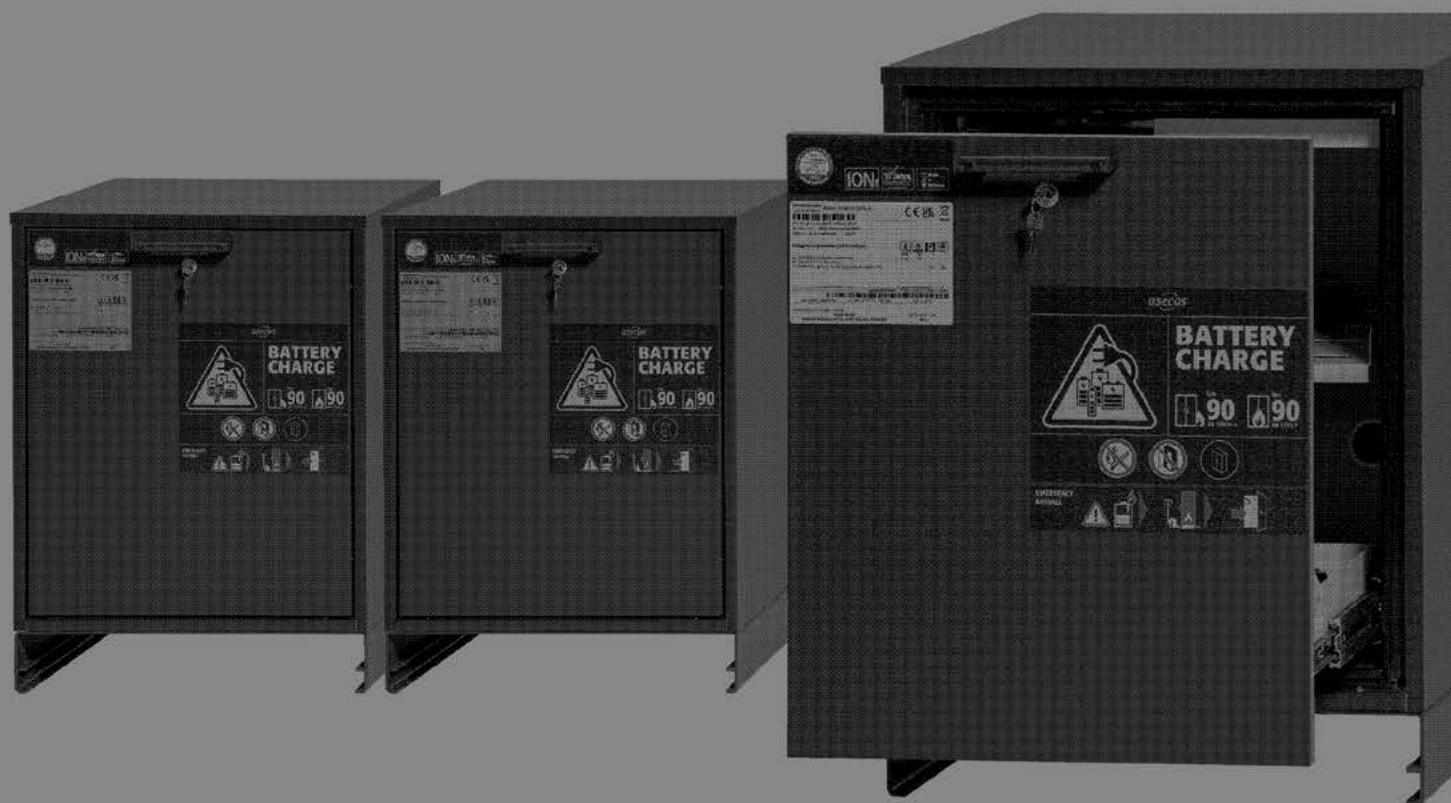


PT

EP.V.37174.00 | 03/2026

asecos®



ION
LINE

INSTRUÇÕES DE SERVIÇO

Armários de segurança para
armazenamento e carregamento
de baterias de íon de lítio

ION_{LINE}

ION-CHARGE-90



IO90.078.059.057.U9.S



IO90.078.059.057.U1.S



asecos GmbH

Customer service
Weierfeldsiedlung 16-18
D-63584 Gründau

Fax: +49 60 51 - 92 20-10
e mail: service asecos.com

PT

A sua documentação pessoal para o armário de armazenamento de segurança de asecos

Estimado Cliente,

Com a compra do seu armário de segurança de asecos, fez um investimento decisivo na segurança da sua casa. Na sua frente está um produto inovador feito de materiais de alta qualidade, que garante a mais alta qualidade.

Os armários de segurança da asecos possuem documentação de aprovação completa. Arquivamos para si os documentos individuais de aprovação de cada armário até que os solicite a nós com este formulário, se necessário (por exemplo, uma inspeção ao local ou similar).

Basta recortar ou copiar este formulário e enviar-nos por fax com o seu endereço e o número de série do armário.

Melhores cumprimentos
asecos GmbH

Contacto

Empresa		
<input type="text"/>		
Rua	Código postal	Cidade
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nome da pessoa de contacto		
<input type="text"/>		
e-mail	Número de telefone	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Números de série dos armários de armazenamento de segurança		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

INSTRUÇÕES DE SERVIÇO

Estimada cliente, estimado cliente,

Muito obrigado pela aquisição de um armário de segurança da nossa casa, com o qual fez um investimento fundamental para a segurança da sua casa. Com os nossos armários de segurança é seguro e confortável o armazenamento de substâncias perigosas no local de trabalho.

Leia com muita atenção estas instruções de serviço. Conheça em detalhe as vantagens e a capacidade de serviço simples dos nossos armários de segurança. Isto faz com que seja mais fácil o manuseamento de substâncias perigosas.

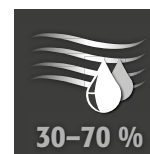
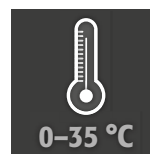
Muito obrigado.
A sua equipa asecos

1. INDICAÇÕES • DIRETIVAS • GARANTIA	5
1.1. Indicações técnicas de segurança gerais	5
1.2. Indicações de segurança para o armazenamento de baterias de iões de lítio	5
1.3. Garantia	5
1.4. Detalhes do armário	5
1.5. Identificação e símbolos no armário	6
2. TRANSPORTE	6
2.1. Colocação do armário	6
2.2. Transporte interno	6
3. INSTALAÇÃO	7
3.1. Alinhamento dos armários	7
4. COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO	7
4.1. Ligação a uma alimentação elétrica	7
4.2. Autoteste	8
4.3. Elemento de contacto livre de tensão do alarme	8
5. FECHAMENTO	9
5.1. Geral	9
5.2. Bloqueio da gaveta durante o processo de fecho	9
6. EQUIPAMENTO INTERIOR	9
6.1. Bacia De Retenção Inferior	9
6.2. Segundo nível de prateleiras	9
6.3. Níveis de armazenamento com faixas de tomadas elétricas	10
6.4. Potência total das barras de tomadas múltiplas	10
7. ARMAZENAMENTO	10
7.1. Informações gerais sobre as baterias	10
7.2. Informações sobre armazenamento e carga	11
8. VENTILAÇÃO	11
9. DETETOR DE FUMO	11
10. ERRO • ALARMES FALSOS	11
10.1. Erros durante o autoteste	11
10.2. Falso alarme do detetor de fumos	11
11. RESUMO DE ALARMES	12
11.1. Avaria e visão geral do alarme	12
11.2. alarme de fumo	12
12. INCÊNDIO DE BATERIA • EVENTO DE INCÊNDIO • ELIMINAÇÃO	12
12.1. Abrir o armário depois do incêndio	12
12.2. Eliminação	13
13. INSPEÇÃO TÉCNICA DE SEGURANÇA	13
13.1. Limpeza	13
13.2. Contacto	13
14. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	13
15. DESENHO TÉCNICO	13

1.1. INDICAÇÕES TÉCNICAS DE SEGURANÇA GERAIS

- Para a manipulação das baterias de íões de lítio, queira observar os regulamentos e indicações aplicáveis deste manual de instruções.
- O trabalho no sistema elétrico deve ser realizado sem corrente e por técnicos eletricitas – consultar também as normas locais sobre alimentação energética.
- As deteriorações gerais de componentes eletrónicos devem ser reparadas imediatamente por um colaborador da asecos.
- Utilize exclusivamente cabos de ligação à rede elétrica dos carregadores intactos e não deteriorados.
- A protecção dos fusíveis eléctricos de acordo com as normas locais deve ser fornecida no local (os armários não têm o seu próprio disjuntor ou disjuntor RCD)
- Ter em atenção as condições de montagem do local de trabalho.
- Obedecer às instruções do serviço de atendimento técnico.
- Ter em atenção as normas de prevenção de acidentes e as diretivas do local de trabalho.
- Assegurar as inspeções de segurança necessárias por pessoal técnico autorizado, utilizando peças originais
- Utilizar o armário apenas após instrução, o acesso é proibido a pessoas não autorizadas.
- Devem ser evitadas por pessoal técnico qualificado/autorizado as falhas de funcionamento, danos e danos de corrosão, que ocorram devido a transporte inadequado.
- Os armários de segurança da ION-LINE destinam-se exclusivamente ao armazenamento e carregamento de baterias de íões de lítio. Não é permitido o armazenamento conjunto com outras substâncias (perigosas).
- A área de abertura da gaveta deve estar sempre desobstruída; a gaveta deve manter-se fechada
- Antes da primeira colocação em funcionamento o armário de segurança deve ser verificado pelo utilizador relativamente a danos eventuais.
- **Respeitar as indicações relativas ao tamanho máximo e ao armazenamento geral das baterias nestas instruções**

Requisitos para instalação



1.2. INDICAÇÕES DE SEGURANÇA PARA O ARMAZENAMENTO DE BATERIAS DE ÍÕES DE LÍTIO

- Respeite as instruções de armazenamento do fabricante da bateria.
- Deve ser realizada uma análise de riscos. O resultado determinará se são necessárias medidas de segurança adicionais para reduzir ao mínimo o risco de gases tóxicos e inflamáveis na área de trabalho.

1.3. GARANTIA

A garantia deste produto é acordada entre si (o cliente) e o seu revendedor (o vendedor). Enquanto fabricante, a asecos assume uma garantia de 24 meses a partir da data de entrega para os produtos indicados nas instruções de serviço. Enquanto dispositivo de segurança industrial, todos os modelos estão sujeitos a uma obrigação de inspeção anual efetuada pelo pessoal técnico autorizado pelo fabricante. Caso contrário, cessam os benefícios da garantia dos clientes perante o fabricante. A garantia também é anulada se forem efectuados furos ou modificações sem consultar o fabricante asecos.

1.4. DETALHES DO ARMÁRIO

Dados do armário: Livro de registo (que se encontra no armário)

Desenho técnico: Anexo 1

Características técnicas: Tabela no anexo 2

ION-CORE-90 UB

Armários de segurança para baterias de íões de lítio Protecção abrangente contra incêndios com o conceito comprovado de evacuação e transmissão de alarmes.

Em armazenamento ativo, as baterias de íões de lítio ou os conjuntos de baterias são carregados ou parcialmente descarregados (60-70%) no armário com a ajuda de um carregador.

Modelo	Baterias de íões de lítio				
	Loja	Carregamento	Ventilação	Sistema de supressão de fogo	Sistema de aviso
ION-CORE-90					
IO90.078.059.057.U9.S	✓	✓	✓		✓
IO90.078.059.057.U1.S	✓				✓

1.5. IDENTIFICAÇÃO E SÍMBOLOS NO ARMÁRIO



90 minutos de resistência ao fogo no interior e no exterior



Nível de segurança máximo – **NÃO nos modelos CORE**



Com fecho de três pontos – **NÃO nos modelos CORE**



Monitorização de gases de combustão com detetores de fumo



Altíssima resistência à fumaça – **NÃO nos modelos CORE**



Com certificação adicional VDMA 24994 – **EXCETO nos modelos CORE**



Com sistema de alarme

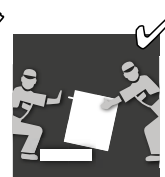
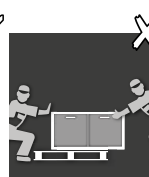
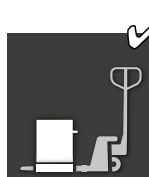
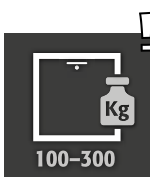


As portas fecham-se automaticamente – **EXCETO nos modelos CORE**



Com encaminhamento diferenciado de alarmes – **NÃO nos modelos CORE**

2. TRANSPORTE



ATENÇÃO:

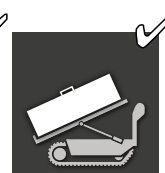
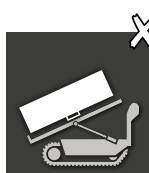
Transporte sempre o armário com um carro de plataforma, amarrado e sem derrapar até ao local de montagem definitivo. O bloqueio de transporte nas ranhuras da porta deve ser apenas removido no local de montagem! Um transporte inadequado pode causar danos ocultos no isolamento da proteção anti-incêndio! Só podemos garantir a qualidade exigida, quando o armário é transportado pelo nosso pessoal técnico especialmente qualificado no local de utilização.



ATENÇÃO:

A largura livre de entrada da base é de 545 mm. É imperativo que tenha isto em conta ao escolher o seu transpaleta! Não devem ser utilizados equipamentos com larguras de carga superiores às larguras de entrada.

2.1. COLOCAÇÃO DO ARMÁRIO



ATENÇÃO:

O armário deve ser movimentado apenas de forma suave e sem solavancos! Ao utilizar um robô para degraus, respeitar as cargas máximas indicadas pelo fabricante do equipamento!

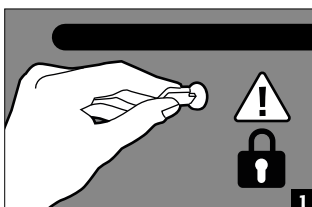
2.2. TRANSPORTE INTERNO

- É também possível sem bloqueio de transporte (colocado como standard nas ranhuras da porta)

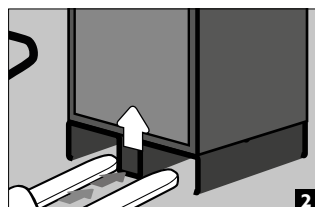


ATENÇÃO:

Antes do transporte, a gaveta deve ser bloqueada!



1

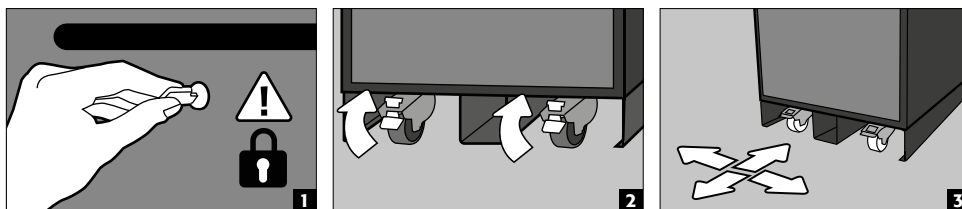


2



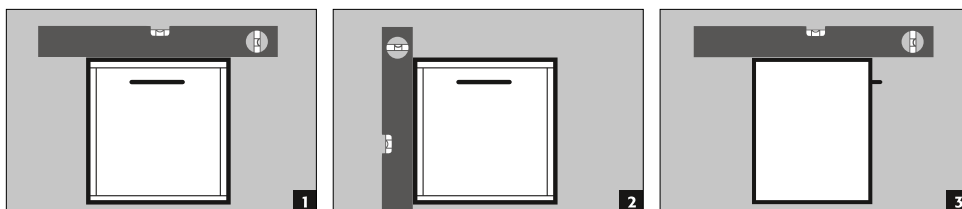
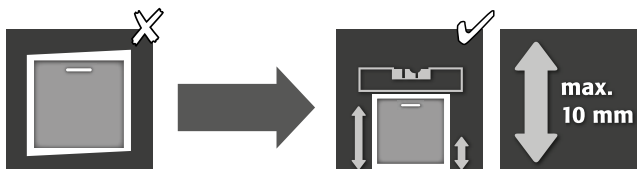
3

Inclui base com rodízios



3. INSTALAÇÃO

3.1. ALINHAMENTO DOS ARMÁRIOS

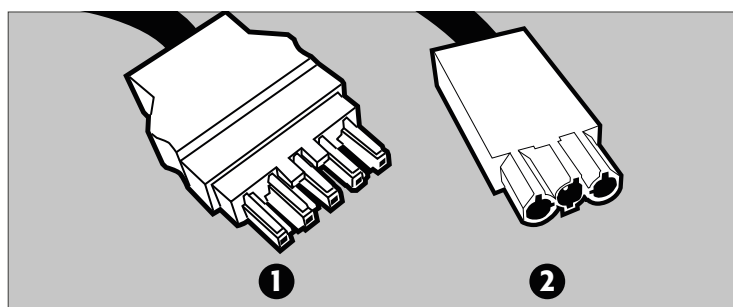


ATENÇÃO:
Os elementos das portas e gavetas não devem roçar nas juntas de proteção contra incêndio na ranhura da porta/gaveta ao abrir e fechar!

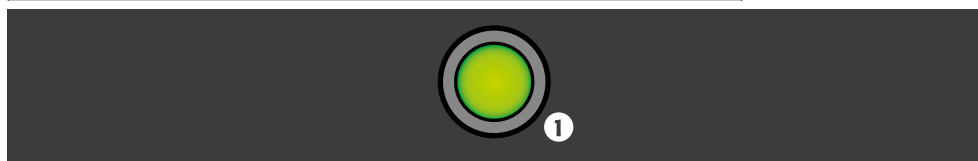
4. COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

- Antes da primeira colocação em funcionamento, o armário de segurança deve ser verificado pelo utilizador quanto a possíveis danos, como elementos de vedação com defeito ou desagregados, alinhamento correto e funcionamento em perfeitas condições dos elementos da porta. Utilize o armário e os acessórios apenas em boas condições.

4.1. LIGAÇÃO A UMA ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA

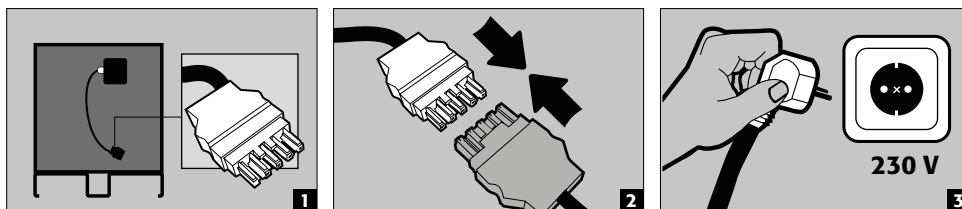


- 1 Conector de ligação à rede elétrica
- 2 Contacto de comutação sem potencial

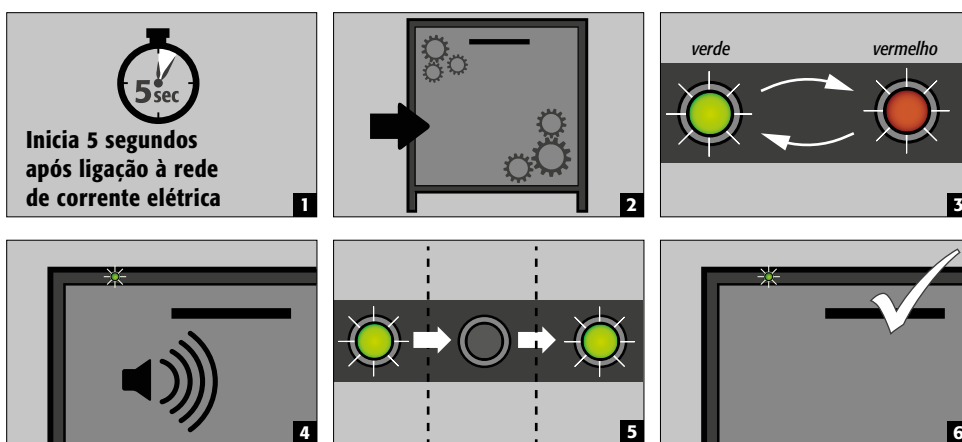


1 LED: Em funcionamento (verde) / Avaria (vermelho)

Ligação à rede

**INDICAÇÃO:**

Posteriormente, é possível uma fácil conversão através da ligação de encaixe, sem necessidade de intervenção nos componentes elétricos. A alimentação de corrente deve estar protegida no local de instalação com um disjuntor de no máximo 16A. A proteção elétrica deve ser realizada no local de instalação de acordo com as normas locais em vigor. Os armários não possuem um disjuntor diferencial (RCD) ou disjuntor automático (LS) próprios.

4.2. AUTOTESTE**ATENÇÃO**

Se o autoteste não terminar com o LED verde aceso de forma contínua, consulte o ponto «Erro no autoteste»

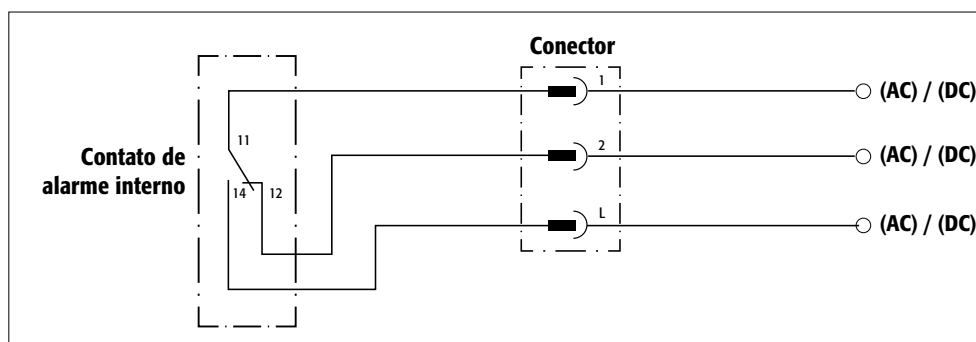
4.3. ELEMENTO DE CONTACTO LIVRE DE TENSÃO DO ALARME**NOTA:**

O contacto de alarme sem potencial é utilizado para ligar um sinal a uma central/câmara de controlo. A integração directa num painel de controlo de alarme de incêndio (FACP) não é recomendada ou só pode ser realizada em consulta com a pessoa responsável pelo sistema.

No entanto, é sempre recomendável ligar o sinal a um centro de controlo/câmara de controlo tripulado!

O contacto de comutação sem potencial deve ser sempre ligado pelo cliente (e não um serviço).

Posição dos contactos –
Funcionamento normal: «L» e «1» estão ligados; Alarme ou falha de rede: «L» e «2» estão ligados

**Instruções de conexão**

- Utilizar apenas a peça de acoplamento fornecida (código de cores castanho) para a ficha para a ligação.
- A conexão só deve ser efetuada por um electricista qualificado.

- O interruptor interno foi concebido para uma tensão máxima de 24 V DC ou 230 V AC
- A carga máxima de corrente é de 5 A para 230 V AC e 10 A para 24 V DC.
- O interruptor interno de contacto funciona como um comutador; portanto, em caso de alarme, o estado de comutação pode ser questionado como “aberto” ou “fechado”.

5. FECHAMENTO

5.1. GERAL



- Os armários possuem uma fechadura de cilindro perfurado com indicador de posição de fecho.
- Podem ser integrados num sistema de fecho.
- Deve ser utilizado um meio cilindro perfurado (30/10) com lingueta de fecho ajustável.



ATENÇÃO:

A gaveta não possui um mecanismo de fecho automático permanente. Se não for necessário aceder ao conteúdo do armário, o proprietário/utilizador deve certificar-se de que a gaveta permanece fechada. A gaveta possui um mecanismo de ativação térmica e fecha-se automaticamente em caso de incêndio.

5.2. BLOQUEIO DA GAVETA DURANTE O PROCESSO DE FECHO



ATENÇÃO:

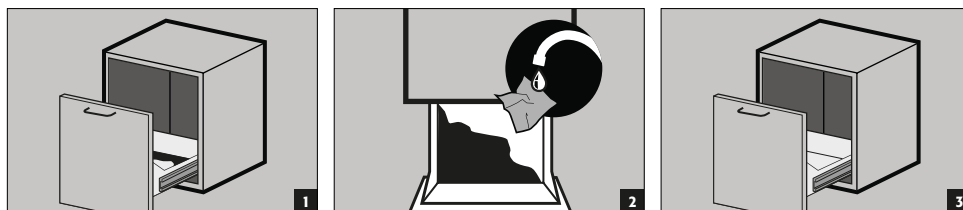
Se a gaveta ficar bloqueada durante o processo de fecho e não conseguir fechar completamente, o armário sinaliza uma avaria após 60 segundos. O LED pisca a verde e soa um sinal sonoro intermitente. Remova o bloqueio e feche a gaveta. A mensagem de avaria desaparece.

6. EQUIPAMENTO INTERIOR

6.1. BACIA DE RETENÇÃO INFERIOR

Fuga:

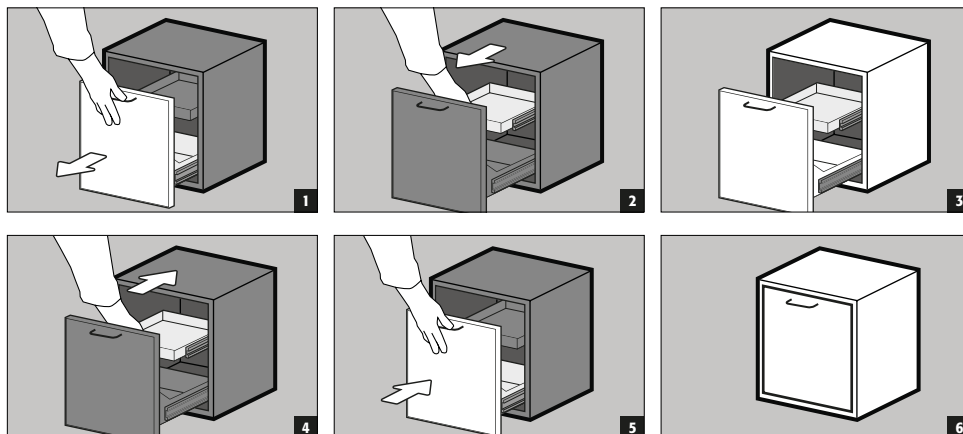
- Líquidos na bacia de retenção devem ser captados com os meios adequados.
- A escolha dos meios é da sua própria responsabilidade.



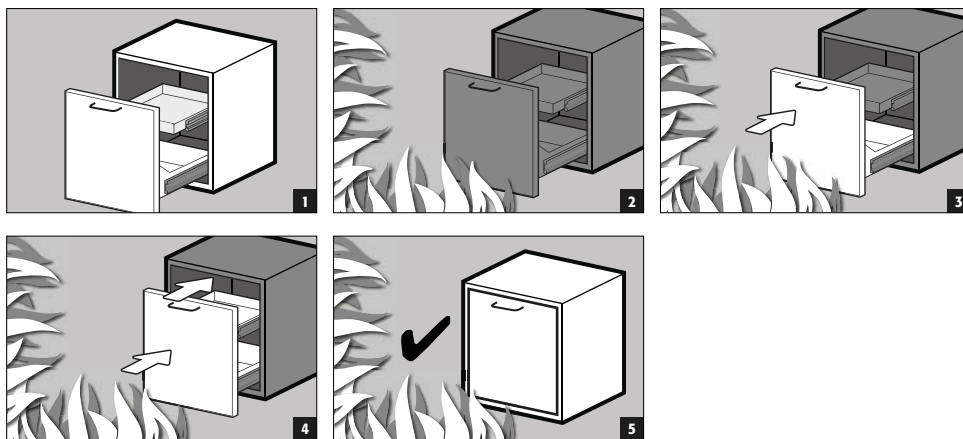
6.2. SEGUNDO NÍVEL DE PRATELEIRAS

- **Funcionamento normal:** puxar manualmente o segundo nível da gaveta para fora do armário e voltar a encaixá-lo
- **Em caso de incêndio:** ativação térmica; o segundo nível de extensão, uma vez puxado, é automaticamente recolhido para dentro do armário graças ao fecho automático da gaveta

Utilização normal



Evento de incêndio



6.3. NÍVEIS DE ARMAZENAMENTO COM FAIXAS DE TOMADAS ELÉTRICAS

CAPACIDADE DE CAR-
GA (KG)

Gaveta	Segundo nível de prateleiras
<p>max. 50 kg</p>	<p>max. 25 kg</p>



ATENÇÃO:

Tenha em atenção que, ao carregar os armários, actuam forças dinâmicas. Coloque sempre as pilhas cuidadosamente no armário!



ATENÇÃO:

A posição do segundo nível de gavetas e das regletas de tomadas não pode ser alterada.

6.4. POTÊNCIA TOTAL DAS BARRAS DE TOMADAS MÚLTIPLAS

Standard: 1 fase, 230 V

Versão	EU	CH	UK	FR	noutras regiões:
fusíveis	16 A	10 A	13 A	16 A	Entre em contacto com a sua pessoa de contacto da asecos. A potência máxima e a protecção podem diferir aqui.
Potência máxima total	3,68 kW	2,3 kW	2,99 kW	3,68 kW	



ATENÇÃO:

Em princípio, não armazene baterias de íões de lítio aparentemente deterioradas no interior de edifícios. Elimine-as, imediatamente, nos recipientes de eliminação autorizados para o transporte, previstos para esse efeito, fora dos edifícios. **Devem ser previstas as necessárias protecções no local!**

7. ARMAZENAMENTO

7.1. INFORMAÇÕES GERAIS SOBRE AS BATERIAS



ATENÇÃO:

Em princípio, não armazene baterias de íões de lítio aparentemente deterioradas no interior de edifícios. Elimine-as, imediatamente, nos recipientes de eliminação autorizados para o transporte, previstos para esse efeito, fora dos edifícios.

**ATENÇÃO**

Apenas podem ser armazenadas baterias com um peso máximo de 15 kg nos armários.

7.2. INFORMAÇÕES SOBRE ARMAZENAMENTO E CARGA

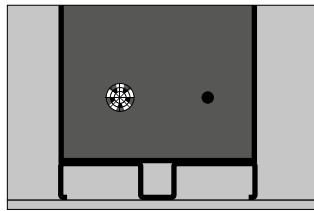
Armazenamento

- É aconselhável que as baterias de íões de lítio novas e usadas sejam guardadas separadamente (por cada nível de armazenamento) no armário de segurança.

Atribuição dos níveis de armazenamento (IO90.195.XXX.XX.WDC)

Para esta versão básica, a asecos recomenda uma capacidade de 1 kWh por nível de armazenamento.

8. VENTILAÇÃO



- Com o modelo IO90.078.059.057.U9.S, a ventoinha está permanentemente montada na parte posterior do armário.

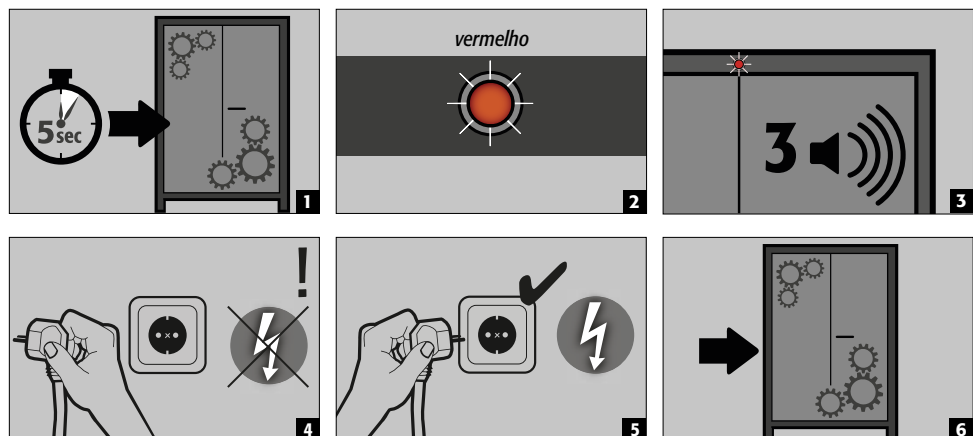
9. DETETOR DE FUMO

**ATENÇÃO**

O sistema de alarme completo só fica ativo quando ligado à rede elétrica. O detetor de fumo integrado faz parte do sistema de alarme completo (alimentação direta). Em caso de falha de energia, os sensores permanecem ativos durante, pelo menos, 120 minutos.

10. ERRO - ALARMES FALSOS

10.1. ERRORS DURANTE O AUTOTESTE

**ATENÇÃO**

Após desligar e voltar a ligar à corrente, o autoteste recomeça. Se o autoteste terminar novamente com um erro, contacte o serviço de assistência da asecos.

10.2. FALSO ALARME DO DETETOR DE FUMOS

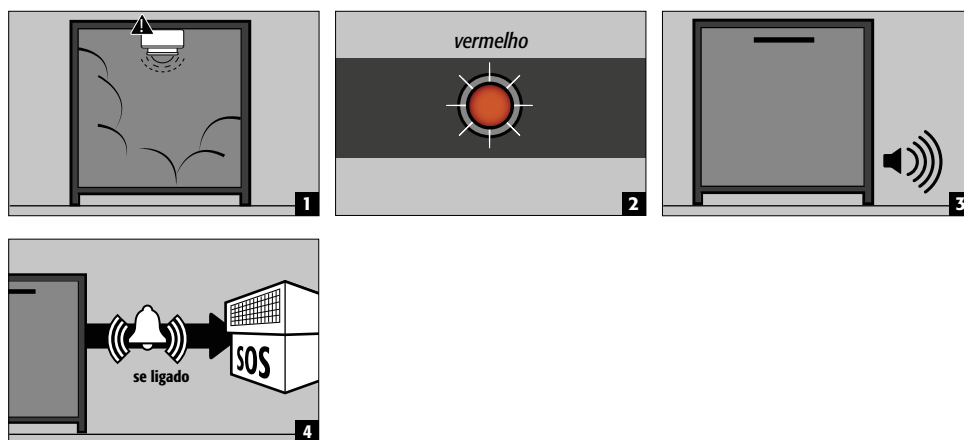
- O detetor de fumos é reinicializado desligando a alimentação de corrente elétrica durante alguns segundos, o sistema passa outra vez para funcionamento normal

11. RESUMO DE ALARMES

11.1. AVARIA E VISÃO GERAL DO ALARME

EVENTO	LED	ALARME AUDÍVEL	acção
Erro durante o autoteste	Vermelho	3 sinais sonoros	1.) Reinicie o equipamento desligando-o da rede 2.) Se o erro persistir: Contacte o serviço de assistência
Falha de energia	a piscar a vermelho a cada 20 segundos	3 bipes curtos a cada 60 segundos	Verificar o fornecimento de energia
Detetor de fumo	a piscar a vermelho	intervalo de som rápido (a cada 0,25 segundos)	ver 11.2
A porta não pode fechar dentro de 60 segundos	a piscar a verde	Intervalo de som a cada 1 segundo	Remover o bloqueio

11.2. ALARME DE FUMO



- **Medidas**

Inspecção visual imediata do sistema por **pessoal especializado (p. ex. bombeiros)**. Depois, introdução das medidas necessárias.

Se o detetor de fumos não detetar mais nenhuma formação de fumo no armário, o sistema pode ser colocado outra vez em funcionamento normal desligando brevemente a tensão da rede elétrica.

12. INCÊNDIO DE BATERIA - EVENTO DE INCÊNDIO - ELIMINAÇÃO

12.1. ABRIR O ARMÁRIO DEPOIS DO INCÊNDIO



ATENÇÃO:

Não abrir o armário até que tenha arrefecido. Isto é 6 vezes a duração do fogo!

O armário só pode ser aberto por pessoal autorizado (por exemplo, bombeiros)!

Dependendo da duração do fogo, pode ter-se formado uma mistura vapor-ar inflamável, portanto, remover todas as fontes de ignição num raio de 10 metros em redor dos armários antes de abrir.

Utilize apenas ferramentas não propagadoras de faíscas! Abra os armários com extrema cautela!

12.2. ELIMINAÇÃO



Os modelos podem ser eliminados ao desmontar conforme o tipo.

13. INSPEÇÃO TÉCNICA DE SEGURANÇA

Os armários devem ser verificados como instalação de segurança técnica pelo menos uma vez por ano. Consulte a próxima data de verificação na placa de verificação na parte exterior da porta. Esta verificação anual apenas pode ser efetuada por um colaborador asecos autorizado com o cuidado necessário e para segurança dos seus benefícios de garantia (consulte também a nossa brochura de assistência técnica).

13.1. LIMPEZA

Os armários podem ser limpos com um produto de limpeza doméstico suave e um pano macio. Em caso de danos, contacte o seu revendedor para que o armário seja reparado com peças sobressalentes originais.

13.2. CONTACTO



CONTACTO:

Em caso de defeitos ou reclamações sobre os nossos produtos (dentro ou após o prazo de garantia), para solicitação de inspeções de segurança ou celebrar um contrato de assistência técnica, contacte a nossa linha direta de assistência em: Tel: +34 902 300 385 info@asecos.es

14. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ION-CORE-90		IO90.078.059.057.U9.S	IO90.078.059.057.U1.S
Tipo de classe		90	90
Dimensões L x D x H exterior	mm	593 x 574 x 780	593 x 574 x 780
Dimensões L x P x A no interior	mm	470 x 452 x 582	470 x 452 x 582
Peso total em vazio	kg	130	130
Carga da superfície	kg/m ²	461	461
Largura de entrada do pedestal de transporte	mm	545	545
Altura de entrada do pedestal de transporte	mm	90	90
Carga de bandeja	kg	25	25

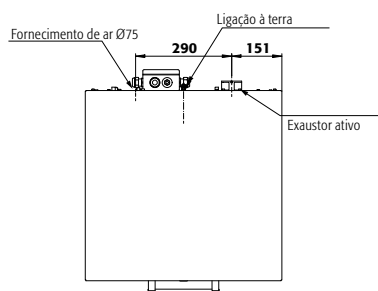
Dados eletrotécnicos

Tensão nominal	V	230	230
Frequência	Hz	50/60	50/60
Operação de consumo de energia	W	8	3

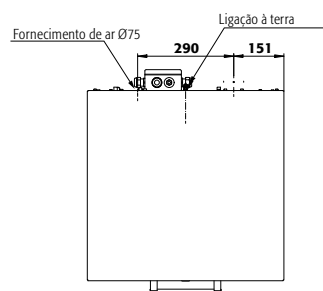
Potência total das faixas de tomadas elétricas

		EU	CH	UK	FR/BE
Proteção (monofásica)	A	16	10	13	16
Potência máxima (monofásica)	kW	3,68	2,3	2,99	3,68

15. DESENHO TÉCNICO



IO90.078.059.057.U9.S



IO90.078.059.057.U1.S

asecos GmbH

Sicherheit und Umweltschutz
Weiherfeldsiedlung 16-18
DE-63584 Gründau

📞 +49 6051 92200
☎ +49 6051 922010
@ info@asecos.com

Asecos BV

Veiligheid en milieubescherming
Christiaan Huygensweg 4
NL-2408 AJ Alphen a/d Rijn

📞 +31 172 506476
☎ +31 172 506541
@ info@asecos.nl

asecos SARL

Sécurité et protection de l'environnement
7 rue du Pré Chaudron
FR-57070 Metz

📞 +33 3 87 78 62 80
@ info@asecos.fr

asecos S.L.

Seguridad y Protección del
Medio Ambiente
C/ Calderí, s/n – Ed. CIM Vallés, Planta 11
08130 – Santa Perpètua de Mogoda
Barcelona

📞 +34 935 745911
☎ +34 935 745912
@ info@asecos.es

asecos Ltd.

Safety and Environmental Protection
Profile House
Stores Road
Derby, Derbyshire
DE21 4BD

📞 +44 1332 415933
@ info@asecos.co.uk

asecos

Safety and Environmental Protection Inc.
c/o Schumann Burghart LLP
1 Penn Plaza, Suite 4440
New York, NY 10119, USA

📞 +1 (917) 362 5014
☎ +49 6051 922010
@ info@asecos.com

asecos Schweiz AG

Sicherheit und Umweltschutz
Gewerbe Brunnmatt 5
CH-6264 Pfaffnau

📞 +41 62 754 04 57
☎ +41 62 754 04 58
@ info@asecos.ch

asecos AB

Säkerhet och miljöskydd
Typsnittsgatan 4
754 54 Uppsala

📞 +46 18 34 95 55
@ info@asecos.se